



**Sunday, December 25, 2022**

**ST. ATHANASIUS UKRAINIAN  
CATHOLIC CHURCH  
55 MCMURCHY AVENUE  
REGINA SK. S4R 3G3**

Parish Priest: Fr. Vasyl Tymishak  
Cell Phone: 306-519-9030

E-mail: [vasyltymishak@gmail.com](mailto:vasyltymishak@gmail.com)

**Parish Office:** 306-543-8008

**E-mail:** [stathanasius@sasktel.net](mailto:stathanasius@sasktel.net)

**Website:** [www.st-athanasius.ca](http://www.st-athanasius.ca)

**Facebook:** <https://facebook.com/reginaukrainiancatholicnorth/live>

Parish Council President – Len Markewich

Cell phone (call or text) : 306-536-4252

UCWLC President – Iryna Baran

UCBC President - Mark Woitas

Ultimate A&B Youth - Lesia Lazurko

Knights of Columbus – Curtis Stechyshyn, Grand Knight

Parish Coordinator of Care (PCC) - Mary Lou Senko @ 306-525-6437

**ROSARY: Sunday – 9:10 a.m. (livestreaming)**

**DIVINE LITURGY: Bilingual: Sunday - 9:30 a.m. for the faithful. (livestreaming)**

**DIVINE LITURGY in Ukrainian – the first Sunday of each month at 11:30 a.m.**

**Weekday Liturgies – as scheduled**

**Confessions before every Divine Liturgy & Week Day Liturgies – As per the schedule**

**MEMBERSHIP AT ST. ATHANASIUS PARISH** is recognized by participating in the Sunday Divine Liturgy and by fulfilling your baptismal responsibility in contributing to our Church Community activities by using your time, talents and treasures. Regular financial donations by use of Sunday envelopes is necessary for our parish to grow and prosper.

**Please contact Fr. Vasyl if you know of any parishioner who is sick and wants to be visited.**

St. John Paul II Syro-Malabar Parish – Fr. Daris Cherian

E-mail: [daris.cherian@gmail.com](mailto:daris.cherian@gmail.com)

Phone: 1-416-262-9670

Parish Council Trustee – Arun Abraham Phone: (1-306-891-4302)

E-mail: [abru.arun@gmail.com](mailto:abru.arun@gmail.com)



**TO ALL PARISHIONERS:** During our Livestream and Videotaping, the video may capture the likeness of those parishioners sitting in the pews during our services. This video will be kept for a maximum of 45 days. Other than those who choose to view the livestream as it happens, the video will not be released to third parties.

As our video will stream on Facebook, we will comply with that website's regulations.

If you are uncomfortable being on video, please advise the Greeters when you enter the church and they will place you in a pew where you will not

be captured.

We have completed the installation of our security system for the parish complex and rectory. Please be advised there is 24 hour video coverage of the church facility and rectory.

Please join our services by visiting our website and clicking on the Livestream icon: <https://st-athanasius.ca/> or on Facebook:

<https://facebook.com/reginaukrainiancatholicnorth/live>

DECEMBER/JANUARY GREETERS		DECEMBER/JANUARY TABULATORS
<b>Dec. 24</b>	Terry & Rosanne Miller	(Ushers) Walter Brigidear & Art Wytrykush
<b>Dec. 25</b>	Carl & Linda Korchynski	(Ushers) Volunteers
<b>Jan. 1</b>	Carl & Linda Korchynski	Walter Brigidear & Art Wytrykush
<b>Jan. 8</b>	Kevin Korchinski & Len Markewich	Kevin Korchinski & John Dmyterko
<b>Jan. 15</b>	Maggie Stephen & Bernice Bzdell	Cliff Rakochy & Linda Korchynski
<b>Jan. 22</b>	Mark & Karen Woitas	Art Wytrykush & Rosanne Miller
<b>Jan. 29</b>	Carl & Linda Korchynski	Carl Korchynski & Walter Brigidear

DECEMBER/JANUARY ROSARY		DECEMBER/JANUARY READERS
<b>Dec. 24</b>	<i>Christmas Compline</i>	Peter Federko
<b>Dec. 25</b>	<i>Christmas Compline</i>	Phyllis Lukey (Eng) Alla Tymishak (Ukr)
<b>Jan. 1</b>	<i>John Makuch – Joyful</i>	John Makuch
<b>Jan. 8</b>	<i>Louise Makuch/Iryna Baran - Luminous</i>	Louise Makuch
<b>Jan. 15</b>	<i>Karen Woitas/Natalia Osoba – Byzantine Glorious</i>	Karen Woitas
<b>Jan. 22</b>	<i>John Makuch/Svitlana Zelena - Joyful</i>	John Makuch
<b>Jan. 29</b>	<i>Bernice Bzdell/Iryna Baran - Luminous</i>	Rosanne Miller

**CHRIST IS BORN! LET US GLORIFY HIM!**  
**ХРИСТОС РОЖДАЄТЬСЯ! СЛАВІМО ЙОГО!**  
**NATIVITY OF OUR LORD**

PLEASE REFER TO THE GREEN COVER CHRISTMAS BOOKLETS FOR COMPLINE (ZNAMU BOH) AND THE PROPERs FOR CHRISTMAS.

**Before Communion:** Instead of Blessed is He....; *“The whole universe is today filled with joy, for Christ is born of a Virgin”.*

**After Communion:** We have seen the true light....; Blessed be the name....; *“The whole universe is today filled with joy, for Christ is born of a Virgin”.*

**CAROL LIST - Christmas Day 2022**

***Please join in all the singing today!***

**Opening (after Compline) #126** *Boh Predvichny / God Eternal* (3 v. Ukr., 1 v. Eng)

**Communion Carols**

**#128** *V Vyflejemi Novyna / There Is Joy in Bethlehem* (3 v. Ukr/Eng)

**#130** *V Vyflejemi Dnes' Marija / In Bethlehem This Day* (2 v. Ukr / 3 v. Eng)

**#147** *O Come All Ye Faithful*

At end after final "Amen" - **"Slava Bohu"** (last vse of Boh Predvichny)

**during Anointing**

**#129** *Vo Vyflejemi / In Bethlehem The City of David* (3 v Ukr / 2 Eng)

**#138** *Veselysja Vyflejeme / Come Rejoice In Christ Our Saviour* (2 v Ukr / 2 Eng)

if needed **#145** *Svjata Nich/Silent Night* (1 v Ukr / 2 Eng)

**POPE'S PRAYER INTENTION FOR JANUARY: *For Educators.*** We pray that educators may be credible witnesses, teaching fraternity rather than competition and helping the youngest and most vulnerable above all.

**JANUARY FOOD BANK ITEM – RICE**

### LITURGICAL SCHEDULE December 28 – January 1, 2023

**Monday, December 26 - Post-feast of the Nativity of Christ; Synaxis of the Most Holy Mother of God;** A day when the faithful are highly encouraged to participate in the Divine Liturgy. [Hebrews 2:11-18; Matthew 2:13-23](#)  
**10:00 a.m. Divine Liturgy** (*intention for+ Josephine Mackow, requested by Harry Mackow*)  
No Catechism  
Caroling in the Evening

**Tuesday, December 27 - Post-feast of the Nativity of Christ; the Holy Apostle, First Martyr and Archdeacon Stephen;** A day when the faithful are highly encouraged to participate in the Divine Liturgy. [Acts 6:8-7:5,47-60; Matthew 21:33-42](#)  
**10:00 a.m. Divine Liturgy** (*intention for+John Hataley, requested by Gloria Hataley*)  
Caroling in the Evening

**Wednesday, December 28 -** Post-feast of the Nativity of Christ; Passing into eternal life (1945) of Blessed Hryhoriy (Gregory) Khomyshyn, Bishop of Stanyslaviv (Ivano-Frankivsk) and martyr  
**No service scheduled**

**Thursday, December 29 -** The Holy Children who were murdered by Herod in Bethlehem  
**No service scheduled**

**Friday, December 30 -** Post-feast of the Nativity of Christ; the Holy Martyr Anysia (286-305)  
**No service scheduled**

**Saturday, December 31 -** Saturday after the Nativity of Christ. Our Venerable Mother Melania the Roman  
**No service scheduled**

**Sunday, January 1, 2023 -** The Circumcision of our Lord, God and Saviour Jesus Christ. Our Father Among the Saints Basil the Great, Archbishop of Caesarea in Cappadocia (379). [The](#)

Divine Liturgy of St. Basil the Great is celebrated today. [2 Timothy 4:5-8; Colossians 2:8-12; Mark 1:1-8; Luke 2:20-21, 40-52.](#)

**9:10 a.m. Rosary – *livestreaming***

**9:30 a.m. Divine Liturgy – *livestreaming***

**11:30 a.m. Divine Liturgy in Ukrainian**



**SYMPATHY AND CONDOLENCES** are extended to Adeline Wuschenny and family, on the death of her husband, Robert Wuschenny who passed away on, Monday, December 19<sup>th</sup>, 2022. Prayers will be held on Wednesday, December 28<sup>th</sup>, 7:00 P.M. and funeral service on Thursday, December 29<sup>th</sup>, 11:00 A.M. at St. Athanasius Parish, Regina SK.



**Вічна Пам'ять – Vichnaya Pamyat! Eternal Memory!**

**NOTICE:** Although though there are no restrictions on numbers who can attend church services, some people are not comfortable in group settings, therefore we continue our livestreaming of services. Our parish expenses continue and it would be very much appreciated if you could continue to support the parish. There are a few options available to you: drop off your envelope at 54 McMurchy Avenue, mail in your cheque to 55 McMurchy Avenue, Regina, S4R 3G3, or you can also do an e-transfer to [stathandeposit@sasktel.net](mailto:stathandeposit@sasktel.net). **PLEASE COMPLETE THE MESSAGE FIELD and DO NOT USE ALIAS NAMES WHEN SENDING AN E-TRANSFER DONATION.**

**December 18 Donations:** 58 Regular Sunday envelopes - \$2515; 1 Building Fund envelopes - \$20; 2 Christmas Flower envelopes - \$30; 6 Christmas Offering envelopes - \$415; 3 Visitor envelopes - \$580; 1 Aid to Ukraine envelopes - \$100; 10 Memorial Tree envelopes - \$500; 2 Initial Offering envelopes - \$10; 1 Aid to Ukraine Eparchy - \$20; Loose Change - \$72.

**E-Transfer Donations:** 2 donations - \$340; 2 Christmas Flowers - \$75; 1 Aid to Ukraine - \$100.

**THEOPHANY SUPPER:** Plans are now underway to have our annual Theophany supper. It will be held on Thursday, January 5, 2023, following the blessing of holy water at 5:00pm. Tickets will be on sale today, following liturgy and **MUST BE** purchased or reserved by January 2, 2023. Ticket costs are \$20/adult, \$15/youth (6-12 years), and free for children under 6 years. To purchase or reserve your tickets, please see Rosanne after Liturgy or contact her at 306-543-5773.



## **Dates for St. A's Carollers - Dec. 26 or Dec. 27, 2022**

Are you interested in having few of us from the Choir come to your home and sing a couple carols with you this Christmas Season? We are gauging the interest from our parishioners to see if we should do this.

In past years, our personal circumstances and the pandemic certainly waylaid carolling plans along with everything else. This year – 2022, as tough as it's been for many in our parish family – let us together proclaim the Holy Birth of Christ, Our Saviour, our Victory!

**Times** (weather permitting)– starting *about* 5:45 PM to *about* 8:45 PM (we will be squeakier later but might actually sound better)

**Dates** – Mon. Dec. 26 and Tues. Dec. 27

**Wish to have us stop by?**

**Contact** by email, phone, or text - Phyllis Lukey, [pllukey@gmail.com](mailto:pllukey@gmail.com); cell # 306-529-8152 (leave a message please)

Please give **your name, address, phone number, email (if you have), and the date that might work** best for you.

*If there is much more interest than we can handle in two evenings, we might add another evening or two sometime during the Holy Season if people are available.*

**CHRISTMAS MEMORIAL TREE:** Once again the memorial tree is set up in the front foyer.



Christmas is a time to spend with loved ones, family and friends, and to remember those who are no longer with us in person but are with us in spirit. If you wish to donate, you may do so by placing your money and family names in the marked envelopes at the back of the church and then placed in the Sunday collection basket. E-Transfers are accepted, please indicate in the message field the names of the deceased member/members for whom you are donating. Fr.

Vasyl will have the Panakhyda for all those departed family and friends on Thursday, January 26, 2023 at 6:00 p.m. All funds received will be directed to purchase icons for the church.

**YEAR END IS FAST APPROACHING:** If you wish to give a donation to the parish, all donations must be received in the parish office by *Monday, December 26<sup>th</sup>*, in order to be included on the 2022 tax receipt. Any donations received after that date will be included on the 2023 receipt.

**2023 SUNDAY DONATION ENVELOPES** are available for pick up during scheduled Divine Liturgy services or during office hours, Tuesday – Thursday, 10:00 a.m. – 2:00 p.m. Please phone 306-543-8008 during office hours to arrange for pick up of your donation envelopes. If there is an error or if you did not receive a set of envelopes, please contact the office. Although you may make your donations through e-transfers or are set up on pre authorized givings, **the designated box of envelopes belong to you and we would like them picked up at your earliest convenience.** Also, we would appreciate if you could include your e-mail address and any changes to your current address on your first donation envelope.

**PRIEST's CHRISTMAS GIFTS:** Tax receipts cannot be issued for the *monetary gifts* given to a priest. This is a “gift of love” with no service rendered. If you are using a cheque, the cheque must be made payable to Fr. Vasyl Tymishak.



**2023 Julian and Gregorian Calendars are available at the parish. We have a limited amount of calendars, therefore, we encourage one calendar per family. If you know of someone who is in a care home or is not comfortable to attend church but would like a calendar, please do not hesitate to take a calendar for them.**



**SAVE THE DATE!**

**The 2023 Lock-in Retreat will take place Friday, January 27, 2023 and Saturday, January 28, 2023 at St. Basil's Parish Centre in Regina, SK.**

**The theme this year is "Refocus".**

**More details to come in January 2023!**

**In the mean time if you have questions, please email Lesia/Maggie at [ultimateaandb@hotmail.com](mailto:ultimateaandb@hotmail.com).**



**“SHARE the SPIRIT” 50/50 LOTTERY:** St. Athanasius Parish was named the designated beneficiary on 89 tickets. The portion of the total disbursement to St. Athanasius is \$445.00. Thank you to all the participants in the fundraiser.

May God bless you for your generosity.

**COME JOIN AND CELEBRATE UKRAINIAN  
CHRISTMAS THEATRE (VERTEP) and SOCIAL  
AT ST. ATHANASIUS PARISH**

Saturday, January 7<sup>th</sup>, 2023. Celebration will begin after the 11:00 A.M. Ukrainian Divine Liturgy. Dinner will be catered by Charlotte's Catering. Tickets are being sold before and after Sunday, Divine Liturgy. All tickets must be purchased by Sunday, January 1<sup>st</sup>, 2023.

**Adult Tickets: \$30, Youth: 7 – 12yrs - \$15.00, Under 6 – Free**

*St. Athanasius Displaced Ukrainian's do not have to purchase a ticket however they are required to register in order to obtain a ticket. Tickets are available from Gerry Syrota phone – 306-533-9914 or Father Vasyl Tymishak – 306-519-9030.*



**HELP TO UKRAINIANS ARRIVING IN REGINA:** St. Athanasius Social Justice Committee wants to hear from the Displaced Ukrainian who have arrived in Regina. The front desk at the church has envelopes addressed to Ukrainian Refugees. Inside of the envelope is a form to be completed with the items you may need such as clothing, household items, food etc. Once you have completed the form, please place your sealed envelope in the basket or give to Father Vasyl and the Social Justice Committee will be in contact with you. All forms completed will remain confidential.

**DOPOMOHA:** Donation Centre is located at 1660 Park Street for furniture, bedding and clothing, across the street clothing items at 1629 Park Street open from **1:00 P.M. – 3:00 P.M., SATURDAY ONLY**. Miscellaneous items at 3303 Grant Road, open from **3:30 P.M. – 5:30 P.M., SATURDAY ONLY**. Displaced Ukrainian refugees may shop at these locations, however, you need to register with UCC at 1860 Lorne Street, Office 106, Regina Sk. to get tickets for entry access.

To Donate Items such as new bedding, excellent condition furniture and winter outer wear clothing can be taken to at 1660 Park Street, **SUNDAYS BETWEEN 1:00 P.M. – 3:00 P.M.** Items such as new toiletries, cleaning supplies, tools, household items will be accepted at 3303 Grant Road, **SUNDAYS BETWEEN 3:30 P.M. – 5:30 P.M.**

## YOU ARE INVITED...



AMONG OUR MOST PRIZED SPIRITUAL CUSTOMS  
DURING THE CHRISTMAS SEASON IS CAROLLING:  
PROCLAIMING THE BIRTH OF OUR SAVIOUR  
WITH OUR NEIGHBOURS AND FRIENDS!  
A BLESSING TO BOTH GIVE AND RECEIVE!

IF YOU WOULD LIKE TO CAROL THIS CHRISTMAS OR  
WISH TO HOST CAROLLERS BETWEEN THE DATES OF  
DEC 25 - JAN. 10,  
PLEASE CONTACT HOLLY PALUCK AT 306-501-9700.  
A SCHEDULE WILL BE CREATED BASED ON  
REQUESTS AND AVAILABILITY OF CAROLLERS  
OVER THE HOLIDAYS.  
DONATIONS WILL BE ACCEPTED FOR  
THE NEEDS OF ST. ATHANASIUS PARISH;  
THOSE IN THE AMOUNT OF \$20 OR GREATER WILL BE  
ELIGIBLE FOR A TAX RECEIPT.  
FAITH, FUN, & FELLOWSHIP - WHAT COULD BE BETTER!  
GOD IS WITH US!

## Ви запрошені.....

СЕРЕД НАШИХ НАЙЦІННІШИХ ДУХОВНИХ ЗВИЧАЇВ  
У РІЗДВЯНИЙ СЕЗОН Є КОЛЯДУВАННЯ:  
ПРОГОЛОШУЮЧИ НАРОДЖЕННЯ НАШОГО  
СПАСИТЕЛЯ З НАШИМИ СУСІДАМИ ТА ДРУЗЬМИ!  
БЛАГОСЛОВЕННЯ ЯК ДАВАТИ, ТАК І ОТРИМУВАТИ!  
ЯКЩО ВИ БАЖАЄТЕ КОЛЯДУВАТИ ЦЬОГО РІЗДВА  
АБО БАЖАЄТЕ ПРИЙНЯТИ КОЛЯДНИКІВ У ПЕРІОД З  
25 ГРУДНЯ ПО 10 СІЧНЯ,

ЗВ'ЯЖІТЬСЯ З ХОЛЛІ ПАЛЮК ЗА НОМЕРОМ  
306-501-9700. РОЗКЛАД БУДЕ СТВОРЕНО НА  
ОСНОВІ ЗАПИТІВ ТА НАЯВНОСТІ КОЛЯДНИКІВ У  
СВЯТКОВІ ДНІ. ПРИЙМАТИМУТЬСЯ ПОЖЕРТВИ НА  
[ПОТРЕБИ ПАРАФІЇ СВ. АФАНАСІЯ].

ТІ, ХТО МАЄ СУМУ 20 ДОЛАРІВ АБО БІЛЬШЕ,  
МАТИМУТЬ ПРАВО НА ПОДАТКОВУ КВИТАНЦІЮ.  
ВІРА, ВЕСЕЛОЩІ ТА СПІЛКУВАННЯ - ЩО МОЖЕ  
БУТИ КРАЩЕ??  
З НАМИ БОГ!

## Christ is Born! Glorify Him!



## Христос Рождається! Славимо Його!

***“The whole universe is today filled with joy, for Christ is born of a Virgin”.***  
*(Christmas Stichera)*

**Christ Is Born!**  
**Let us Glorify Him!**

Sincere greetings and best wishes on the feast of Nativity of Our Saviour, Jesus Christ!  
May the birth of Christ “*God with us*” bring you a true joy, love, peace, hope and good health at Christmastime and throughout the New Year!

*Fr. Vasyl, Parish Council and Staff*  
*At St. Athanasius Ukrainian Catholic Church*

***«Все нам сьогодні радістю наповнилося, Христос Родився від Діви!»***  
*(Стихира Різдва)*

**Христос Рождается!**  
**Славимо Його!**

Щирі вітання та найкращі побажання зі Святим Різдвом Господа Бога Нашого і Спасителя Ісуса Христа!

Нехай народження Христа «*З нами Бог*» принесе вам справжню радість, любов, мир, надію і міцне здоров'я у Різдвяному Часі і протягом усього Нового року!

*о.Василь, парафіяльна рада та співробітники*  
*при Українській Греко-Католицькій Церкві Святого Атаназія*



*The Nativity of Our Lord, God  
and Saviour, Jesus Christ*

Come, then, let us observe the Feast! Truly wondrous is the whole chronicle of the Nativity. For this day the ancient slavery is ended, the devil confounded, the demons take to flight, the power of death is broken, paradise is unlocked, the curse is taken away, sin is removed from us, error driven out, truth has been brought back, the speech of kindness diffused, and spreads on every side, a heavenly way of life has been implanted on the earth, angels communicate with men without fear, and men now hold speech with angels.

Why is this? Because God is now on earth, and man in heaven; on every side all things commingle. He became Flesh. He did not become God. He was God. Wherefore He became flesh, so that He Whom heaven did not contain, a manger would this day receive. He was placed in a manger, so that He, by whom all things are nourished, may receive an infant's food from His Virgin Mother. So, the Father of all ages, as an infant at the breast, nestles in the virginal arms, that the Magi may more easily see Him. Since this day the Magi too have come, and made a beginning of withstanding tyranny; and the heavens give glory, as the Lord is revealed by a star.

To Him, then, Who out of confusion has wrought a clear path, to Christ, to the Father, and to the Holy Ghost, we offer all praise, now and forever. Amen.

*St. John Chrysostom*



*ICON OF THE NATIVITY OF OUR LORD – DECEMBER 25TH*